



GAZELLE S

WARNINGS CARRY COT
MISES EN GARDE NACELLE
ADVERTENCIAS CAPAZO

 **WARNING**

Failure to follow all warnings and instructions may result in serious injury or death.

For your child's safety, read this owner's manual and all labels before using the product.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE OF THE INFANT CARRIER. KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

- Never leave the child unattended.
- Listen for the audible "CLICKS" to determine that each lock is properly engaged to the stroller. Lift up on the carry cot to make sure it cannot be disengaged.
- Carry cot attaches **ONLY** in the rear-facing direction, so infant is facing the user.
- Carry cot must be removed to fold stroller.
- Maximum weight of the child per carry cot: 9 kg (20 lbs).
- Never use this carry cot as an infant carrier, or as a means of transport an infant in a motor vehicle.
- In order to avoid the potential danger of suffocation, remove and dispose of the packaging material before using this.

FALL HAZARD

- To help prevent falls, do not use this product when the infant begins to push up on hands and knees, or has reached 9 kg (20 lbs), whichever comes first.
- The child's movements can slide carry cot.
- Child's activity can move carrier. **NEVER** place carrier on counter tops, tables, or any other elevated surface.
- The carry cot should only be placed on a low, dry, firm, horizontal surface when not in use with stroller or carry cot stand.
- Do not use the infant carrier if it is damaged or broken.




SUFFOCATION HAZARD INFANTS HAVE SUFFOCATED:

- In gaps between extra padding and side of the bassinet/carry cot.
- On soft bedding.
- Use only the pad provided by manufacturer. **NEVER** add a pillow, comforter, or another mattress for padding.
- If a sheet is used with a carry cot pad, use only the one provided by the carry cot manufacturer or one specifically designed to fit the dimension of the carry cot pad.
- Infant carrier can roll over on soft surfaces and suffocate child. **NEVER** place carrier on beds, sofas, or other soft surfaces.
- To reduce the risk of **SIDS**, pediatricians recommend healthy infants be placed on their backs to sleep,

unless otherwise advised by your physician.

- Strings can cause strangulation! Do not place a string around a child's neck, such as hood strings or pacifier cords. Do not suspend strings over a bassinet or carry cot or attach strings to toys.

SAFETY RULES

- Always make sure to use the correct adapter-position for each configuration (see overview in use instruction).
- Always use position  when using only one attachment.
- Always remove upper attachment first when using two attachments.
- Always use the highest handle position when using an infant car seat in position  or .
- Never use a configuration which is not illustrated (see use instruction).

MAINTENANCE AND CLEANING

The user is responsible for the regular maintenance of the stroller.

- It is particularly important to ensure that all moving parts and mechanisms are treated regularly with dry lubricant. After treatment wipe the product with a soft cloth.
- Clean the frame with a soft damp cloth and mild detergent, wiping away any excess water with a dry cloth.

- Please always check the fabric care label before washing, do not tumble dry, do not iron or dry clean. Do not expose to direct sunlight when drying.
- If the carrycot is wet, leave it unfolded and allow all parts to dry completely to prevent mold. Never store in a damp environment.
- We recommend to use a rain cover in wet weather.
- Do not make any modifications to the product. If you have any complaints or problems, please contact your supplier or importer.
- A service should be scheduled every 24 months.
- Use only original CYBEX replacement parts.

WARRANTY

The following warranty applies solely in the country where this product was initially sold by a retailer to a customer.

1. The warranty covers all manufacturing and material defects, existing and appearing, at the date of purchase or appearing within a term of two (2) years from the date of purchase from the retailer who initially sold the product to a consumer (manufacturer's warranty). Please check the product with respect to completeness and manufacturing or material defects immediately at the date of purchase or immediately after receipt. Please always keep your dated proof of purchase.
2. In case of a defect, stop using the product immediately. To obtain the warranty please take or ship the product to the original retailer, who initially sold this product to you in a clean and complete condition and submit an original proof of purchase (sales receipt or invoice). Please do not take or ship the product to the manufacturer directly.

3. This warranty does not cover any damages which result from misuse, environmental influence (water, fire, accidents etc.), normal wear and tear or failure to comply with the instructions provided in this user manual. The warranty does not apply if modifications and services were performed by unauthorized persons or if non-original components and accessories were used.
4. This warranty does not affect any statutory consumer rights, including claims in tort and claims with respect to a breach of contract, which the buyer may have against the seller or the manufacturer of the product. The warranty is not transferable to anyone who obtains possession or ownership other than the original purchaser.

DISPOSAL

In order to protect the environment, remember to properly dispose of your product. When you stop using your product, please make sure you dispose of the product in accordance to your local waste management regulations for correct disposal.

 **AVERTISSEMENT**

Le non-respect des consignes et des mises en garde peut entraîner des blessures graves ou même la mort. Pour la sécurité de votre enfant, lisez attentivement ce guide d'utilisation ainsi que toutes les étiquettes avant l'utilisation du produit.

**LIRE ATTENTIVEMENT ET
CONSERVER POUR UNE
UTILISATION ULTÉRIEURE.**

- Ne laissez jamais un enfant sans surveillance.
- Soyez attentif au «déclic» afin de vous assurer du blocage de chaque mécanisme de la poussette. Tentez de soulever la nacelle pour confirmer son ancrage.
- La nacelle doit **TOUJOURS** être placée face à vous (vers l'arrière).
- La nacelle doit être retirée avant le pliage de la poussette.
- Poids maximum de l'enfant par nacelle bébé : 9 kg (20 lb).
- N'utilisez jamais la nacelle comme siège d'auto pour enfant ou pour le transport dans tout autre véhicule motorisé.
- Afin d'éviter le danger éventuel d'étouffement, retirer et mettre au rebut le matériel d'emballage avant d'utiliser ce produit.

RISQUE DE CHUTE

- Pour éviter les chutes, cessez d'utiliser ce produit lorsque l'enfant est capable de se soulever sur ses mains ou à quatre pattes, ou s'il atteint un poids de 9 kg (20 lb), selon la première éventualité.
- Les mouvements de l'enfant peuvent faire bouger la nacelle.
- **NE PLACEZ JAMAIS** la nacelle sur une surface surélevée comme une table ou un comptoir.
- Lorsque la nacelle n'est pas utilisée dans la poussette ou dans son support, elle doit toujours être posée sur une surface basse, sèche, ferme et stable (horizontale).
- Ne pas utiliser le nacelle si celle-ci est abîmée ou cassée.


RISQUES D'ÉTOUFFEMENT CAS VÉCUS:



- Dans l'espace entre le recouvrement rembourré et le côté de la couchette/nacelle.
- Dans une literie moelleuse.
- N'utilisez que les housses fournies par le fabricant. **N'AJOUTEZ JAMAIS** d'oreiller, d'édredon ou d'autres accessoires coussinés dans la nacelle.
- N'utilisez que les housses fournies par le fabricant ou celles spécialement conçues pour le format de la nacelle.
- **NE** placez **JAMAIS** la nacelle sur une surface moelleuse (lits, divans, etc.), elle pourrait tomber sur le côté et entraîner l'étouffement de l'enfant.
- Pour réduire le risque de syndrome de mort subite du nourrisson, les

pédiatres recommandent de placer les bébés en bonne santé sur le dos pour dormir, sauf indication contraire pour raison médicale.

- Les cordons présentent un risque de strangulation! NE PAS placer les articles dotés d'une attache, tels qu'un chandail à capuche ou une sucette, autour du cou de l'enfant. NE PAS suspendre des sangles au-dessus d'une nacelle ou d'un berceau ni attacher des jouets avec des sangles.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

- Toujours veiller à utiliser la bonne position de l'adaptateur pour chaque configuration (voir la vue d'ensemble dans le mode d'emploi).
- Toujours utiliser la position  si vous n'utilisez qu'un seul accessoire.

- Retirez toujours l'accessoire supérieur en premier lorsque vous utilisez deux accessoires.
- Utilisez toujours la position de poignée la plus élevée lorsque vous utilisez un siège auto pour enfant en position  ou .
- N'utilisez jamais une configuration qui n'est pas illustrée (voir le mode d'emploi).

MAINTENANCE ET NETTOYAGE

L'utilisateur est responsable de l'entretien régulier de la poussette.

- Il est particulièrement important de veiller à ce que toutes les pièces mobiles et mécanismes soient traités régulièrement avec un lubrifiant sec. Après le traitement, essuyer le produit avec un linge doux.
- Nettoyer le cadre à l'aide d'un linge doux et humide et d'un détergent doux, essuyant tout excédent d'eau avec un linge sec.
- Veuillez toujours vérifier l'étiquette d'entretien des tissus avant le lavage, ne pas sécher à la machine, ne pas repasser ou nettoyer à sec. Ne pas faire sécher en plein soleil.
- Si la nacelle est mouillée, la laisser dépliée et permettre à toutes les parties de sécher complètement pour éviter les

moisissures. N'entreposez jamais la poussette dans un endroit humide.

- Nous vous recommandons d'utiliser une housse contre la pluie par temps humide.
- N'effectuez aucune modification sur le produit. Si vous avez des plaintes à formuler ou éprouvez des problèmes, veuillez communiquer votre fournisseur ou importateur.
- Un entretien doit être planifié tous les 24 mois.
- N'utilisez que des pièces de rechange CYBEX.

GARANTIE

La garantie ci-dessous s'applique uniquement dans les pays où ce produit a été initialement vendu par un détaillant à un client.

1. La garantie couvre tous les défauts de fabrication et de matériaux, existant et apparaissant, à la date de l'achat ou apparaissant dans les deux (2) ans à compter de la date d'achat auprès du détaillant ayant initialement vendu le produit à un consommateur (garantie du fabricant). Veuillez vérifier le produit en ce qui concerne son intégralité et les défauts de fabrication ou de matériaux immédiatement à la date de l'achat ou immédiatement après réception. Veuillez toujours conserver votre preuve de la date d'achat.
2. En cas de défaut, veuillez arrêter immédiatement l'utilisation du produit. Pour obtenir la garantie, veuillez rendre ou expédier le produit au détaillant d'origine, vous ayant initialement vendu ce produit dans une condition propre et complète et présenter une preuve d'achat originale (reçu ou facture de vente). Veuillez ne pas rendre ou expédier le produit directement au fabricant.
3. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, de l'influence de l'environnement

(eau, incendies, accidents, etc.), de l'usure normale ou du manquement à se conformer aux instructions figurant dans le présent manuel de l'utilisateur. La garantie ne s'applique pas si des modifications et des services ont été effectués par des personnes non autorisées ou si des composants et accessoires non originaux ont été utilisés.

4. Cette garantie n'affecte pas vos droits prévus par la législation nationale applicable, y compris les réclamations de responsabilité et de violation de contrat, dont l'acheteur peut se prévaloir contre le vendeur ou le fabricant du produit. La garantie n'est pas transférable à quiconque obtient la possession ou la propriété du produit, autre que l'acheteur d'origine.

ÉLIMINATION

Afin de protéger l'environnement, n'oubliez pas d'éliminer votre produit de manière appropriée. Lorsque vous cessez d'utiliser votre produit, veillez à éliminer votre produit conformément à votre réglementation locale de gestion des déchets pour une élimination correcte.

ADVERTENCIA

US-ES

No cumplir con todas las advertencias e instrucciones podría ocasionar graves lesiones o incluso la muerte.

Para la seguridad de su niño lea el manual de instrucciones y todos los rótulos antes de utilizar el producto.

LEER ATENTAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS REFERENCIAS.

- Nunca deje al niño desatendido.
- El sonido del “CLIC” debe oírse para asegurar que todos los bloques estén funcionando adecuadamente. Intente elevar la cuna portátil para asegurarse de que no pueda salirse.
- La cuna portátil puede colocarse **SOLAMENTE** en orientación hacia atrás, de modo que el niño esté mirando al usuario.
- La cuna portátil debe ser retirada para cerrar el cochecito.
- Peso máximo del niño por cada capazo: 9 kg (20 lb).
- Nunca use la cuna portátil para transportar al niño, o como medio de transporte en un vehículo.
- Para evitar un posible peligro de asfixia, retire y deseche el material de empaque antes de usar este producto.

PELIGRO DE CAÍDAS

- Para prevenir las caídas, no utilice el producto cuando el niño comienza a poder sostenerse con sus manos y rodillas, o alcance el peso de 9 kg (20 lb), lo que ocurra primero.
- El movimiento del niño puede hacer que la cuna portátil se deslice. y **NUNCA** coloque la cuna portátil sobre una superficie elevada como la de una mesa o un mostrador.
- La cuna portátil se debe colocar solamente sobre una superficie baja, seca, firme y horizontal cuando no esté siendo utilizada con el cochecito o la base correspondiente.
- No utilizar el capazo portabebés si está dañado o roto.

PELIGRO DE ASFIXIA LOS BEBÉS PUEDEN ASFIXIARSE:

- En los huecos existentes entre el protector acolchado y el costado del moisés/cuna portátil.
- Sobre mantas suaves.
- Use solamente el protector acolchado provisto por el fabricante. **NUNCA** agregue un almohadón, edredón, u otro tipo de protector acolchado.
- Si se utiliza una sábana para el acolchado de la cuna portátil, asegúrese de que provenga del fabricante o que haya sido específicamente diseñada de acuerdo a las dimensiones del acolchado de la cuna portátil.
- La cuna portátil puede volcarse al ser apoyada sobre superficies blandas, asfixiando al niño.




NUNCA coloque la cuna portátil sobre camas, sofás, u otras superficies blandas.

- Para reducir el riesgo de que los bebés sufran el síndrome de muerte súbita del lactante, los pediatras recomiendan acostarlos boca arriba en el momento de dormir, a menos que su médico indique lo contrario
- Los cordones pueden causar estrangulación! NO ponga objetos con un cordón alrededor del cuello del niño, como cordones de capuchas o de chupetes. NO cuelgue cordones sobre el capazo o la cuna ni ate cordones a los juguetes.

REGLAS DE SEGURIDAD

- Asegúrese siempre de utilizar el adaptador y la posición correctos para cada configuración (consulte la

información general en las instrucciones de uso).

- Utilice siempre la posición  cuando utilice un solo accesorio.
- Quite siempre primero el accesorio adjunto superior cuando utilice dos accesorios.
- Utilice siempre la posición más alta del manillar cuando utilice una silla de coche para bebé en la posición  o .

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

El usuario es responsable del mantenimiento regular del cochecito.

- Es particularmente importante asegurar que todas las piezas y mecanismos móviles sean tratados de forma regular con un lubricante seco. Después del tratamiento limpie el producto con un paño suave.
- Limpie el chasis con un paño húmedo blando y con un detergente suave, eliminando el exceso de agua con un paño seco.
- Examine siempre los rótulos de cuidado de la tela antes del lavado, no la seque en máquina, no la planche ni la lave en seco. No la exponga a la luz solar directa al secar.

- Si la cuna portátil está húmeda, déjela abierta y permita que todas las piezas se sequen completamente para evitar el moho. Nunca lo guarde en un lugar húmedo.
- Se recomienda usar una burbuja de lluvia en épocas de lluvia.
- No realice modificaciones en el producto. Si tiene alguna queja o problema, por favor, póngase en contacto con su distribuidor o importador.
- Se debe programar un mantenimiento cada 24 meses.
- Utilice sólo piezas de repuesto originales de CYBEX.

GARANTÍA

La siguiente garantía se aplica solamente en el país en que el distribuidor le vendió inicialmente este producto al cliente.

1. La garantía cubre todos los defectos de fabricación y de material, existentes y de posterior aparición, en la fecha de la compra o que aparezcan en el plazo de dos (2) años desde la fecha de la compra al distribuidor que inicialmente le vendió el producto al consumidor (garantía del fabricante). Examine el producto para comprobar que esté completo y que no tenga defectos de fabricación o de material inmediatamente después de la compra o en cuanto lo reciba. Conserve siempre su comprobante de compra con la fecha.
2. En caso de defecto, deje de utilizar el producto inmediatamente. Para obtener la garantía, lleve o envíe el producto, limpio y completo, al distribuidor original que le vendió inicialmente este producto y envíe el comprobante de compra original (recibo o factura de venta). No lleve ni envíe el producto directamente al fabricante.
3. Esta garantía no cubre ningún daño que sea resultado de la utilización incorrecta, la influencia del medioambiente (agua, fuego, accidentes, etc.), el desgaste y el deterioro normal y

el incumplimiento de las instrucciones que se dan en este manual de usuario. La garantía no se aplica si personas sin autorización realizan modificaciones o mantenimiento del producto o si se utilizan componentes y accesorios que no sean originales.

4. Esta garantía no afecta cualquier derecho legal del consumidor, incluyendo reclamos respecto a la licitud o aquellos por incumplimiento contractual, que el comprador tenga en contra del vendedor o fabricante del producto. La garantía no es transferible a nadie que obtenga la posesión o propiedad que no sea el comprador original.

DESECHADO

Con el fin de proteger el medioambiente, recuerde desechar correctamente el producto. Cuando deje de utilizar el producto, asegúrese de desecharlo de acuerdo con las regulaciones administrativas de residuos de su localidad para un desecho correcto.



AMERICAS

Columbus Trading-Partners USA Inc.
1801 Commerce Dr. Piqua, OH 45356, USA
Customer Service: 1-877-242-5676
info.us@cybex-online.com

CANADA

Goodbaby Canada Inc.
2 Robert Speck Parkway, Suite 750
Mississauga, ON L4Z 1H8, Canada
Customer Service: 1-877-242-5676
info.us@cybex-online.com

www.cybex-online.com

